

Luthers in Corlaui

Inscriptio = uoluntatis de dominio  
Vocandi missae p[er] p[er]p[etuum]









# Ein Sermon gepredigt

get vom Pawien zu Werdt bey  
Nürnberg/am Sonntag vor  
Fastnacht/von dem freyen  
willen des Menschen

Im Jar. M. D. XXIII.

Gedruckt zu Eysenburgt durch  
Nicolaum Widemar.





**S**yttemal alle ding geschehen nach gödlicher fürsehüg/mag  
nit sein freyheit des menschen hie auff erden/weder im gu-  
ten noch im bösen/als wir biß hyeher gemeint haben/vnnd  
noch etlich thun/vnd liesen sich eher daraufferwürgen/dann sie  
anders glaubten/das noch nit ist/das wil ich klerlich auß der sch-  
riffte beweyssen. Wist ir nit was geschriebenn stet Pro. am. 20. Ca.  
Die geng des mans werden geschickt von dem herin/waß welch  
er mensch mag vernemē seine weg. z. Pau. zu den Phil. am. 2. Got  
ist der in euch würckt/beyde/das wöllen vnd das thun/darumb  
das er ein wolgef. allen an euch hat. Ephe. 1. Got würckt alle ding  
nach dem Rath seines willens/vñ am. 16. Ca. im buch der spruch  
Nemet war nicht zu gleich/als der mēsch gedencckt/das er also sey  
ne weg verbrenge/sonder wie es gott verordnet/Also wirt es ge-  
schehen. Hiere. am. 10. Ca. Heri ich weyß das nit ist des menschen  
sein weg/noch ist im gewalt des mans/das er leydt seine genge vñ  
gehe. Darumb der Prophet David zu Got schreyer/vnd bit psal.  
15. Heri laß meine genge in deinem steyg/auff das meine fußstapf-  
fen werden bewegt. Was mag doch klerlicher gesprochen werden  
wider vnsern freyen willen/so die weg nichts sein/noch der gang  
in der gewalt des menschen/wie sein dann die wege des heren  
in der gewalt des menschen/wie kan sich der mensch zu gutem ke-  
ren/so doch nicht in seiner gewalt ist dann böß zuthun/dann Got  
der würckt das böß auch im gotlosen menschen/als klerlich gesch-  
rieben stet am. 16. Ca. im buch d̄ spruch. Der heri würckt alle ding  
nach seinem willen/auch den gotlosen zū tag des bösen. Auch zun  
Röm. am. 7. Wir wissen das das gesetz geystlich ist/ich bin aber  
fleyschlich/vnder die fundt verkaufft/den ich weyß nicht was ich  
thu/den ich thu nicht was ich wil/sonder das ich haß/dz thu ich/  
vñ bald hernach. Ich weyß/das in mir ist/das ist/in meinē fleisch  
wonet nichts guts/den willen hab ich wol/aber volbringenn das  
gut hab ich nit/denn das gute das ich wil/thu ich nit/sonder das  
böß/das ich nit wil/das thu ich. Vñ hernach bald spricht er aber  
ein mal. Ich hab lust an gottes gesetz nach dem inwendigen men-  
schen/ich sich aber ein ander gesetz in meinen gliedern/das da wid̄  
streitet dem gesetz in meinem gemut/vnd mich gefangen nympt  
in der fundt gesetz/welchs ist in meinē gliedern. Ich elender mēsch

wer w  
Jesun  
ben/  
ein he  
da wi  
die ga  
wir se  
vns se  
Gal.  
den g  
wider  
got d  
wach  
Mat  
noch  
aber  
euch  
rebe k  
stöck  
ir sey  
dann  
Es i  
wer i  
nur d  
3. Ca  
Got  
das  
das  
darin  
verle  
Ha

L



wer wirt mich erlösen von leyb dyses todts. Ich danck got durch  
Jesum Christum vnsern hern. 1. Cor. 12. Es seind mancherley ga-  
ben/ aber es ist ein geist/ vñ es seint mancherley ampfer/ aber es ist  
ein her/ vñ es seint mächerley krefften/ vñ es ist nur ein got/ der  
da würeckt allerley in yederman. In einem yeilichen erzeygen sich  
die gabē des geists zu gemeinē nutz. In 8. 2. Epist. Cor. am. 3. ca.  
wir seindt nit tauglich von vns selber etwas zgedencken/ als vñ  
vns selber/ sonder das wir etwas thugen/ ist vñ got. Auch zu den  
Gal. am. 5. Ca. spricht der heylig Paulus. D3 fleisch gelustet wid-  
den geist/ vñ den geist gelustet wider das fleisch/ die selbige seindt  
wider einander/ das ir nicht thunt was ir thū wöllent. Auch sagt  
got durch den Propheten Ezechi. am. 36. vñ am. 11. Ich würd  
wachen das ir wandelt in meinen gepoten/ vñ haltet meine vrteyl  
Mat. am. 10. Kaufft mann nit zwen Sperling vmb ein pfenning  
noch felt der selbigen keiner auff die erden on ewern vatter. Nun  
aber seind auch ewere har auff dē haupt alle gezelt / darüb fürcht  
euch nit/ ir seind besser dan vil sperling. Jo. am. 16. Gleich wie die  
rebe kan nicht frucht bringen von ir selber/ sie bleyb dan am weyn-  
stöck/ also auch ir nit/ ir bleyben dan in mir. Ich bin der weinstock  
ir seyt die rebz/ wer in mir bleybt/ vñ ich in im/ der bringt vil frucht  
dann on mich kundt ir nichts thun. Lu. ant. 10. vñ Mat. am. 11.  
Es ist mir alles vbergeben von meinē vatter/ vñ nyemandt weyß  
wer der son sey/ dann nur der vatter/ noch wer der vatter sey dan  
nur der son/ vñ welchem es der son wil offenbaren. Vñ Jo. am.  
3. Ca. Ein mensch kan nichts nemen/ es werde im dann geben von  
Got vñ hymel. Jo. 6. Es kan nyemandt zu mir kōmen/ es sey dan  
das yn zyhe der vatter / der mich gesandt hat. Da sich sñ klerlich/  
das du in den götlichen dingen keins erkennen kanst/ vñ gewalt  
darinnen hast zunerpringen/ das als wist/ als dir Got sein gnade  
verleyhet/ vñ vns allen. Amen.

Haupt bewerung/ vñ fürnemliche puncten der Götlichen ge-  
schufft/ auff die zwen Artikel/ gründlich zu erlernē/ vñ dē  
willē des mensche/ auch vñ anruffung der heylige.

**L** Angezeyt haben wir den heyligen angehangen/ vñ Got  
vñder die fuß gestossen/ das zu erbarmen ist/ das wir also  
blindt seind gewesen/ vñ haben nicht trost gesucht/ da wir



gefolt habē/ das macht aber/ das vns vnserē Pfaffen vñ Mönch  
also verfert haben/ vnd mit bößliffiger gestalt/ die materliche ge  
machten bilder auffgemurzt/ vñ mit falscher betrogenlicher gestalt  
verfelschet. Einem haben sie Öl hynden in kopff gegoßsen/ das es  
zu den augen hynauf geflossen ist/ dē andern blut/ das es blut ge  
schwizet hat/ vnd also der gleichen/ den haben sie gesagt. Schaw  
ist das nit ein groß wunderzeichē/ denn so seind die armen schlech  
ten pawren hynzu gelauffen/ vnd haben den heyligen angeruffen  
vnd got lassen liegen/ das vns doch Got hertigklich verpottē hat  
im buch des Aufzugs der Kinder von Israel/ da er spricht. Ich  
bin der her/ dein Got/ der ich dich aufgefirt hab auff dem lande  
Egypten/ vom hauf der dienstparkeit/ du wirst nit haben fremd  
de götter vor mir/ du wirst kein gestochen bild machen/ noch kein  
gleichnus/ deren/ die vber sich im hymel seind/ vñ deren/ die noch  
auff erdtrich/ noch deren/ die noch in wasser vndter dem erdtrich  
seind/ du wirst sie nit anbeten/ auch nit eren/ ich der her/ dein got/  
starck/ vnd ein eyfferer. Sich/ da spricht er/ er wöll wider vns eys  
fern/ wann wir ander götter vor yn haben wöllen. Mat. am. 4. Du  
würst anbeten got den herren/ vnd im allein dienē. Vnd Esai. am  
letzten. Es wirt kommen alles fleisch/ vnd anbeten vor meinē an  
gesicht/ spricht der her. Psal. 65. O got/ alle erdt wirt dich anbe  
ten/ vnd loben/ vnd sagen das lob deinē namen. Psal. 85. Alle vö  
cker die du hast geschaffen/ die werdē kōmen/ vnd anbeten vor dir  
vnd eren deinē namen/ wann du bist groß/ vnd thust wunderbar  
liche dāng/ du bist got allein. Ist er allein got/ sagt David/ so müs  
sen wir yn alle anbeten vnd anruffen/ vnd keinen andern. Vnd wir  
finden auch klerlich/ das sich die heyligen nit haben wöllen lassen  
eeren hye auff erdenn/ vil weniger lassen sie sich dort eeren. Darüb  
auch sich die liebē heyligē nye haben wöllen lassen anbeten/ sond  
alweg got die eer gebē/ vñ habē gestrafft den irsal/ vñ die mensche  
auff got geweyset/ als wir klerlich wolle sehē Apo. 19. vñ vlei. Wie  
wir lesen vō dem Engel/ vō welchē Joannes empfangen hat die  
heimlichen offenbarūge/ vñ er im fur die fuß vil yn anzubetē. Sp  
rach d̄ Engel. Sich zu/ thus nicht/ den ich bin dein micknecht/ vñ  
deiner brüder der propheten. Beth got an. Vnd in der geschicht  
der Aposteln am. 3. Da Petrus vñ Joannes den lamē sitzent bey

dem Tem  
mit grose  
was wou  
ten wir d  
dienst/ de  
ter/ hat se  
heyligen  
sonder g  
trus kan  
vil zu sei  
sprach. S  
vnd Ba  
lium/ da  
gens an  
gewand  
vñ mer  
er mit la  
er spran  
den sch  
gen/ vn  
Esai a  
vber da  
stossen  
Cap. 21  
kleyd/  
volck l  
mensche  
er den p  
sein ge  
er einē  
nit dan  
auch s  
bet/ d  
sprech  
das ein  
bith.



dem Tempel/gesundt hetten gemacht/vnd das volck auff sie sach/  
mit groser verwunderung sprach Petrus. Ir mienner von Israhel  
was wunderet ir euch darüber. Oder was secht ir auff vns/ als het  
ten wir dyssen wandel gemacht/durch vnser eygen krafft. oder ver  
dienst/der Got Abraam/Got Isaac/Got Jacob/der got vnser re  
ter/hat sein kind verkleert. Darauff möge wir wol verstan/das die  
heyligen nicht haben auß eygener krafft wunderzeyche gewürckt/  
sonder got durch sie/als durch ein werckzeug. Vnd am. 10. da Pe  
trus kam in das hauss Corneli/ gieng im Cornelius entgegen/vnd  
vil zu seinen fussen/vnd betet yn an. Petrus aber richtet yn auff vn  
sprach. Standt auff sich bin auch ein mensch. Vnd am. 14. Paulus  
vnd Barnabas/da sie waren in Lutrís zu predigē das Euanges  
lium/da war ein man vnder den Lustranern der sass vnuermo  
gens an seinen fussen/vnd war lam von mutter leib/der noch nye  
gewandelt het/der hoert Paulum reden. Vnnd als er yn ansach/  
vn mercket das der einen glauben het/gesundt zu werden / sprach  
er mit lauter stym. Stand auff vnd richt dich auff deine fuß/vnd  
er sprang auff/vnd wandelt. Vnd zum andern/das die auch wer  
den schwerer straff würdig sein/die yn selbs gottes eer wollent zule  
gen/vnd zu eygen/als klerlich mit dyesem Exemp. el erzeygt wirt.  
Esaie am. 14. Da Lucifer auff styg in hymel/vn erhocht sein stuel  
vber das gestirn des himels/das er sich vergleicht hat got/vnd ge  
stossen ward in die helle. In den Geschichtē der Aposteln am. 12.  
Cap. Auff einen bestimpten tag/ het herodes an das Königlich  
kleyd/sazt sich auff den Richterstul/vnd thet ein Red zu yn. Das  
volck lufft zu vnnd sprach. Das ist ein stym gottes / vnnd nit eines  
menschen. Als bald schlug yn der Engel des herenn/darib/das  
er den preys nit got gab/vnd ward fressen vō den würmē/vn gab  
sein geist auff. Darib sehen wir nun/wan wir eine wollen lobē/dz  
er einē glaubē zu got hatt/ oder sunst woz erlichs ist. So sie nun yn  
nit darinnē lobē/sonder got der im solche eer geben hat/das er vns  
auch solche gnad geben wolt/vnd welcher got nicht dadurch lo  
bet/der ist ein verachter der gotlichenn eher. Nun mocht ein r  
sprechenn also. Lesen wir doch im Alten Testament an vil ende  
das ein mensch den andern hat anbetenn lassenn/als Achior/ Ju  
dith. 12. Vnnd Heliam Sunamitis. 4. Regum. 4.  
A ij



Abraam den Engel. Ge. 19. Loth / Jonatam / Regū. 20. Saul / Sa-  
muel am. 1. buch d̄ König am. 28. Ca. hat anbetet vñ also durch  
d̄ Alt Testamēt hynweg / findt man fast an vil orten zweyerley an-  
betē. Eins ist eusserlich / nēlich / mit d̄ hauptneygē / sich buckē mit  
d̄ leyb / auff die knie fallen / auff die erden fallen / vñ solchs thū zu ey-  
nem zeichen der obigkeit vñ gewalt / gleich wie man den weltlich-  
en herren auch still schweigen sich neygen muß. Solch eusserlich-  
er erbietūg heist eygentlich in der schrifft anbetē vñ ist auß lauter  
vnuerstādē das wōrtlein Adorare vertētscht auff anbetē / welchs  
vō beten des mundts zustarck laut / vñd were vil besser / das man  
sprech / *Er erbietē / oder wie d̄ Hebreisch gibt / neygen / vñ d̄z anbe-*  
*ten oder Er erbietē eusserlich / ist on vnder scheydt erzeygt wordē.*  
*Got / vñ Königen / wie auch noch das neygen vñ knien eusserlich /*  
*beyd Got / vñ den menschē erzeygt wirt. Das and anbeten ist auch*  
*ein anbetūg / od̄ Er erbietūg / od̄ neygūg des hertzes damit du dich*  
*vō grūd deines hertzes erzeigest vñ bekēnest / als ein vnder thenige*  
*creatur. vñ sollichs anbetē ist nichts anders / dā der glaub / od̄ des*  
*glaubēs höchst werck gegē Got / den solchs hertlichs neygē / buckē*  
*er erbietūg bekēnuß / od̄ wie mā es nennē wil / vermag nyemādts*  
*im hertze zuthū gegē got / er halt dān on alles / Got fur seinē herē*  
*vñ vatter / vō dem er alles guts hat / vñ habē wird / durch welchē*  
*on allen verdienst vō allen sünden vñ vbel erlöset vñ behaltē wirt*  
*zū andern / das allein in got vertrauen / yn anruffen / vñ ein zūflucht*  
*zu yn habē / zeygt klerlich an der meyster der warheyt vñ einich-*  
*doctor der götlichen geschrifft der heylig geyst / als wir nun sehen*  
*auff d̄ psal. am. 45. Du solt mich anruffen an dem tag d̄ trubsal*  
*vñ ich erlöset dich / vñ du wirst mich eeren. Vñ am. 45. Unser gott*  
*ist ein zūflucht / vñd ein krafft. Er ist ein helffer in der trubsal die*  
*vns haben fundē krefftiglich. Darūb werdē wir vns nit fürchten //*  
*so die erdt bewegt wirt / vñ die berge geworffen werdē in d̄ hertze*  
*des mōdes. vñ psal. 17. vñ Esaie. 43. Ich binē vñ on mich ist kein*  
*heylādē. Vñ in geschichten der Apoff. am. 4. Christus ist der stein*  
*der von euch bawolenten verworffen / vñ zū eckstein worden ist / vñd*  
*ist in keinē andern heyl / ist. auch kein ander nam d̄ menschē gebē //*  
*darinnen wir sollen selig werden. Wer ist der eckstein / dann allein*  
*Christus. Darauß müssen wir vns allein setzen vñd vertraue habē //*

vñ auff  
du vnser  
ander h  
mein lo  
got / vñd  
yn hoch  
am. 22. C  
got mein  
gewalt n  
er / du w  
ruffen d  
feinden.  
keit / mein  
mer / vñ  
Fürchte  
aller ew  
dent ir  
selig zu  
hō: mic  
ich bin  
in dich  
zu dir /  
mein se  
seind d  
herren /  
keyte. p  
er erhō  
was n  
wie in  
ben au  
richt er  
sunder  
ich wil  
richt n  
zu im  
allen C



zo. Saul/Sa  
vñ also durch  
zweyerley an  
ich buckē mit  
lchs thū zu ey  
den weltlich.  
lich eusselich.  
ist auß lauter  
berē/ welchs  
er/das mann  
n/vñ dz anbe  
rzeygt wordē  
en eusselich/  
oeten ist auch  
amit du dich  
vnder thenige  
laub/ od des  
neygē/buckē  
g nyemāds  
r seine herē  
urch welche  
behaltē wirt  
vñ ein zuflū  
eyt vñ einich  
ir nun sehen  
g 8 trubsal.  
Vnser gott  
r trubsal/die  
nit fürchten/  
ē in dz herē  
nich ist kein  
ist der stein  
den ist/vnd  
nischē gebē/  
dann allein  
traue habe

vñ auff einē andern. Vnd Zester am. 32. spricht. Lieber her/ der  
du vnser König allein bist/hilff mir eyniche/welcher on dich keyn  
ander helffer ist. Vnd Ero. am. 15. vnd Esa. 12. Mein sterck vnd  
mein lob ist der her/vñ ist mir wordē zu eynem heyl/der ist mein  
got/vnd ich wurd yn eeren/ein got meines vatters/vñ ich wurd  
yn hoch preysen vnd erheben. Vnnd am andern buch der König  
am. 22. Ca. Der her ist mein fels/mein sterck/mein heylandt/vnd  
got mein starcker her/vñ ich wurd in yn hoffen/mein schilt der  
gewalt meines heyls/mein erhöher/mein zuflucht/mein seligmach  
er/du wirft mich erlösen vō meiner vngerechtigkeit. Ich wurd an  
ruffen den lobwürdigen herren/vnd ich wurd behalten vor meinen  
feinden. Psal. 143. Gelobt sey der her mein got/mein barmherzig  
keit/mein zuflucht/mein auffnehmer/mein erlöser/vñ mein beschir  
mer/vnd ich hab in yn gehofft. Vnd am buch der König am. 17  
Fürchtet Got ewern herren/vñ er wirt euch erredten vō der hand  
aller ewer feindt. z. Para. 20. Glaubent in herē ewern got/so wer  
dent ir sicher/gebent glauben seinen Propheten/so wirt alles gluck  
selig zu handen geen. Vnd Psal. 85. O her neyg mir dein o/vñ er  
höri mich/wañ ich bin geprestig vnnd arm/behut mein seel/wañ  
ich bin heylig/mein got/mach behaltē deinen knecht/der da hofft  
in dich/erbarm dich mein/wann ich hab gerufft den ganzen tag  
zu dir/o her erfrew die sel deines knechtes/wā ich hab auffgehebt  
mein seel zu dir/wen du her bist senst vnd milte/vñ vil erbermbd  
seind den/die dich anruffend. Vnd Psal. 106. Sie schreyen zu dem  
herren/da sie betrubt waren/vnd er erlöset sie vō iren notturfftig  
keytē. Psal. 117. Ich hab angeruffen den herren vō der trubsal/vñ  
er erhört mich in der weyt. Der her ist mein helffer/ich fürcht nie  
was mir der mensch thut/der ist mir ein helffer. Da sehē wir nun  
wie in die sein haben angerufft vnd in yn vertrawet/vñ iren glaw  
ben auff yn gesetzt/vnd warumb wollen wirs dan nicht thū. Sp  
richt er doch Mat. Kommet alle zu mir/die ir beladen seind mit  
sunden/ich wil euch erquickē. Sich da/er spricht. Kump zu mir  
ich wil euch erledigen/vnd loß machen von ewern sunden. Er sp  
richt nit/Gehe zu sant Peter oder Paul. Darumb so last vns alle  
zu im zuflucht suchen/dann er der best helffer ist. Das helffonns  
allen Got der her. Amen.



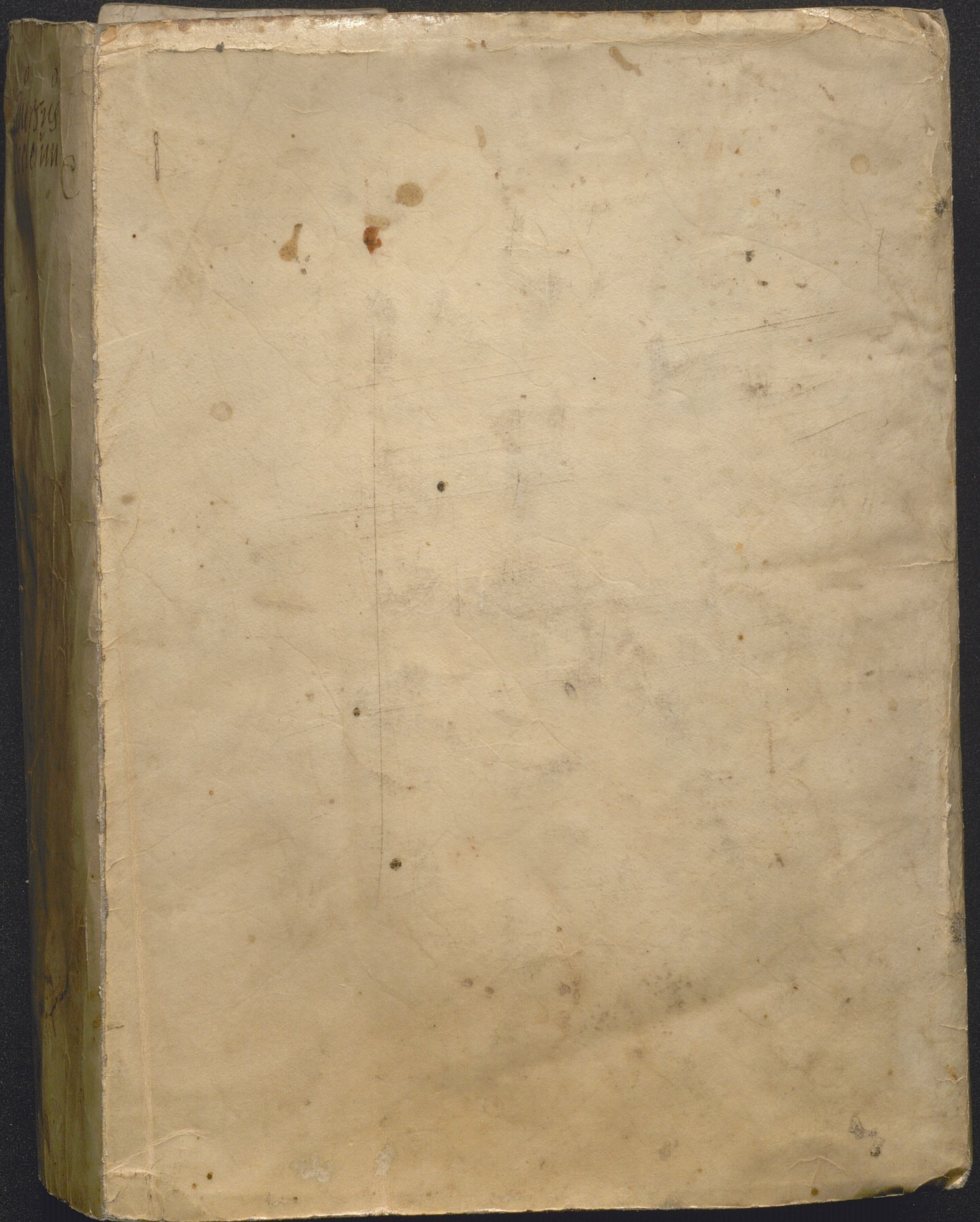
Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.













Adversus arm.  
tum. p. m.  
Kochlein.

986

Georgs-B.







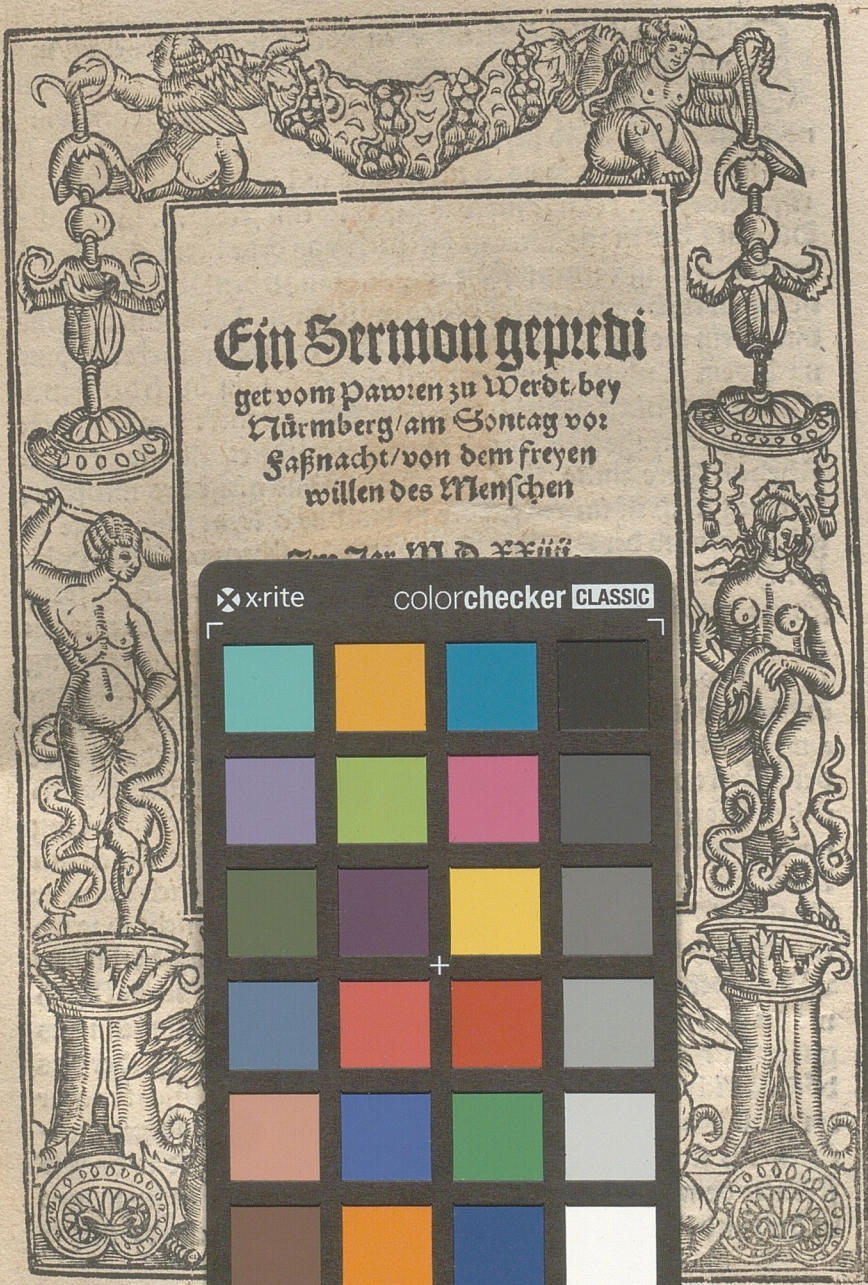
o o  
Aduersus  
Cocleium

Georg 986









# Ein Sermon gepredigt

get vom Pawren zu Werdt bey  
Nürnberg am Sonntag vor  
Fastnacht/von dem freyen  
willen des Menschen

1577

